

25-10-1983

A.É. REG. 27

COMPRAVENTA

BOTTAI MARCHI MARCELO Y CERO

A

INMOBILIARIA LINARES LIMITADA

En Santiago de Chile, a veintisiete de Septiembre de mil novecientos ochenta y tres, ante mí, OLIMPIA SCHNEIDER MOENNE-LOCCOZ, Notario Público, Titular, a cargo de la Trigésima Primera Notaría de este Departamento, en mi Oficio de calle Huérfanos número mil cincuenta y cinco local número trescientos veintiocho, comparecen: don MARCELO BOTTAI MARCHI, italiano, industrial, casado, con doña Erna Dünner Pessoa de Bottai, domiciliado en esta ciudad, calle Alvaro Casanova número trescientos veintiocho con cédula de identidad número dos millones seiscientos noventa y ocho mil cincuenta y seis de Extranjería de Santiago, por sí y en su calidad de mandatario de don Arnoldo Bottai Marchi, según se acreditará, por una parte y como vendedor; y por la otra, como comprador, don EDMUNDO REINSTEIN BLASENSTEIN, chileno, industrial, casado con doña Eliana Alvarez Montesí, domiciliado en esta ciudad, calle Carlos Valdovinos número tres mil doscientos treinta y cinco, cédula de identidad número dos millones seiscientos treinta y ocho mil ochocientos cincuenta y dos guión K de Santiago, en su calidad de socio administrador y en representación de la sociedad "Inmobiliaria Linares Limitada", de su



mismo domicilio, mayores de edad, quienes acreditan su identidad con las cédulas antes indicadas y exponen que han convenido en el siguiente contrato de compraventa: PRIMERO. - Don Marcelo Bottai Marchi y don Arnoldo Bottai Marchi, son dueños en la proporción de un sesenta por ciento para el primero y de un cuarenta por ciento para el segundo de los nombrados, de los lotes tres, cuatro, cinco, seis, siete y ocho del plano de subdivisión aprobado por la Ilustre Municipalidad de La Granja en sesión de nueve de Diciembre de mil novecientos sesenta y seis, acuerdo número trescientos sesenta y siete y por Decreto Alcaldicio número doscientos cuarenta y nueve, del diecinueve del mismo año y mes, y archivado en el Conservador de Bienes Raíces de San Miguel con el número mil seiscientos sesenta y dos, el veintuno de Diciembre de mil novecientos sesenta y seis lotes que en conjunto forman la parcela dos del plano de división del fundo Viña Victoria o Chacra Santa Victoria de la Comuna de La Granja del Departamento Presidente Aguirre Cerda, que deslinda, en conjunto: al Norte, con camino de acceso a las parcelas, hoy calle La Victoria; al Sur, con fundo San Gregorio, hoy calle Linares; al Oriente, con la parcela cuatro; y, al Poniente, con las parcelas C y D. Los deslindes particulares de cada uno de los lotes, son los siguientes: Lote tres: al Norte, con calle La Victoria; al Sur, lote seis; al Oriente, con lote cuatro; y al Poniente, con otros propietarios. Lote Cuatro: al Norte, calle La Victoria; al Sur, lote siete; al Oriente, lote cinco; y, al Poniente, lote tres. Lote cinco: al Norte, calle La Victoria; al Sur, con lote ocho; al Oriente, con otros propietarios; y, al Poniente, con lote cuatro. Lote seis: al Norte, con lote tres; al Sur, calle Linares; al Oriente, lote sie-

...; y, al Poniente, lote dos y otros propietarios. Lote siete: al Norte, lote cuatro; al Sur, calle Linares; al Oriente, lote ocho; y al Poniente, lote seis. Lote ocho: al Norte, lote cinco; al Sur, calle Linares; al Oriente, otros propietarios; y, al Poniente, lote siete. Los adquirieron por compra a don Enrique Gajardo Reyes según escritura pública otorgada el catorce de Julio de mil novecientos sesenta y siete ante el Notario de Santiago don Andrés Rubio Flores. Los lotes tres, cuatro y cinco encierran, cada uno, una superficie de mil quinientos cincuenta y un metros cuadrados aproximadamente, y cada uno de los lotes seis, siete y ocho, de mil quinientos ochenta y un metros cuadrados aproximadamente. A los lotes en conjunto, o sea, a la parcela dos, le corresponden derechos de agua de sesenta y un milésimos de regador del Canal del Maipo. El título de dominio se encuentra inscrito a fojas cinco mil sesenta y uno número nueve mil doscientos quince en el Registro de Propiedad del año mil novecientos sesenta y ocho del Conservador de Bienes Raíces de San Miguel, Departamento Presidente Aguirre Cerda. SEGUNDO.- Por el presente instrumento, don Marcelo Bottai Marchi, por sí y en representación de don Arnoldo Bottai Marchi, vende, cede y transfiere el inmueble singularizado en la cláusula anterior, a la sociedad "Inmobiliaria Linares Limitada", por quién compra y acepta su representante don Edmundo Reinstein Blasenstein.- TERCERO.- El precio de la compraventa es la suma de diez millones de pesos que la compradora paga en este acto, en dinero efectivo, al contado, a los vendedores, y que don Marcelo Bottai Marchi declara recibir a su entera satisfacción.- CUARTO.- Los sitios se venden como cuerpo cierto, en el estado en que se encuentran actualmente, con todo



lo edificado y plantado, con todos sus usos, costumbres, derechos y servidumbres, con todos sus derechos de agua de riego, y con sus contribuciones de bienes raíces al día, libres de todo gravamen, prohibición, embargo o litigio, respondiendo a los vendedores del saneamiento conforme a la Ley. Se incluye además, en la venta, la línea telefónica número cinco ocho cinco cuatro tres nueve. QUINTO.-El inmueble se entregará inmediatamente después de la firma de esta escritura, a la compradora.- SEXTO.- Los gastos de esta escritura e inscripción serán de cargo de ambas partes, por mitades.- SEPTIMO.- Para todos los efectos legales derivados de este contrato, las partes fijan su domicilio en Santiago y facultan al portador de copia autorizada de esta escritura para requerir y firmar las inscripciones y anotaciones que procedan en el Conservador de Bienes Raíces correspondiente. OCTAVO.- Declara don Marcelo Bottai Marchi que comparece en esta escritura también en calidad de mandatario y en representación de doña Carmen Lucía Ramírez Mayol de Bottai, cónyuge de don Arnoldo Bottai Marchi y que en tal calidad otorga en este acto su consentimiento para esta compraventa y consecuencial enajenación de los sitios a que ella se refiere, haciéndola suya en todas sus partes.- NOVENO.- PRESENTE A ESTE ACTO DONA ERNA MARIA DUNNER PESSOA, chilena, vendedora, casada con don Marcelo Bottai Marchi, de su mismo domicilio, cédula de identidad número cinco millones ciento veinticuatro mil seiscientos cincuenta y dos guión siete de Santiago, mayor de edad, quién acredita su identidad con la cédula antes indicada y expone que por el presente acto autoriza a su marido para efectuar la venta de que da cuenta esta escriturá y la enajenación de los sitios a que ella se refiere, haciéndola suya en todas

sus partes. PRESENTE A ESTE ACTO DON RICARDO DELL' ORTO BENARD, chileno, casado, abogado, domiciliado en Ahumada doscientos cincuenta y uno, cédula de identidad número tres millones ochocientos setenta y dos mil ciento treinta y tres de Santiago, en representación del Banco de Chile, mayor de edad, quién acredita su identidad con la cédula antes indicada y expone: Que viene en alzar por este acto la hipoteca constituida por los vendedores en favor del Banco de Chile para garantizar las obligaciones de la Sociedad Bottai Hermanos S.I.C. Limitada, entre ellas las provenientes de una línea de crédito por escudos trescientos ochenta y cuatro mil novecientos setenta y seis escudos treinta y tres centésimos de escudos, sobre los sitios que se venden por medio de esta escritura, por escritura pública otorgada el treinta de agosto de mil novecientos sesenta y nueve ante el Notario de Santiago don Sergio Rodríguez Garcés, inscrita a fojas cuatro mil ciento noventa y ocho número siete mil seiscientos ochenta del Registro de Hipotecas del año mil novecientos sesenta y nueve del Conservador de Bienes Raíces de San Miguel, Departamento Presidente Aguirre Cerda. Faculta, además, al portador de copia autorizada de esta escritura, para requerir y firmar las inscripciones y anotaciones que procedan, en especial la cancelación de la referida inscripción hipotecaria, en el Conservador de Bienes Raíces correspondiente. La personería de don Ricardo Dell'Orto Benard, por el Banco de Chile, consta en escritura de fecha veintiocho de Octubre de mil novecientos ochenta, otorgada ante el Notario de Santiago don Andrés Rubio Flores, la que no se inserta por ser conocida de las partes.- Se deja constancia que la personería de don Edmundo Reinstein Blasenstein para represen-



tar a la sociedad "Inmobiliaria Linares Limitada" consta de la escritura pública de constitución de dicha sociedad, otorgada en esta Notaría el doce de Agosto del presente año inscrita a fojas doce mil quinientos setenta y ocho número siete mil doscientos dieciocho en el Registro de Comercio del presente año del Conservador de Bienes Raíces de Santiago, que no se inserta por ser conocida de las partes. Se deja constancia que el mandato con que actúa don Marcelo Bottai Marchi en representación de don Arnoldo Bottai Marchi y doña Carmen Lucía Ramírez Mayol consta de la siguiente escritura: "Número setecientos setenta y ocho. Poder Especial. Bottai Marchi Arnoldo y otra a Bottai Marchi Marcelo. En Arica, República de Chile, a veintitrés de Septiembre de mil novecientos ochenta y tres, ante mí, Armando Sánchez Risi, abogado, Notario Público Titular de este Departamento, con Oficio en calle Arturo Prat número trescientos treinta y ocho, comparecen: don Arnoldo Bottai Marchi, chileno, casado, industrial, domiciliado en Arica, calle Petorca número cinco mil ochocientos nueve, cédula de identidad y Rol Unico Tributario número tres millones trescientos quince mil setecientos cuarenta y uno raya K, y su cónyuge doña Carmen Lucía Ramírez Mayol, chilena, labores de casa, del mismo domicilio, cédula de identidad número ciento doce mil doscientos treinta y dos de Arica, mayores de edad, quienes acreditan su identidad conforme a derecho y exponen: PRIMERO.- Que don Arnoldo Bottai Marchi, es dueño de las acciones y derechos que corresponden al cuarenta por ciento del bien raíz formado por los lotes, tres, cuatro, cinco, seis, siete y ocho del plano de subdivisión de la Parcela "D" del Fundo "Viña Victoria" o "Chacra Santa Victoria", Comuna de La Granja del Departamento de San Bernardo, después

Departamento Pedro Aguirre Cerda, plano que fue aprobado por Decreto Alcaldicio número doscientos cuarenta y nueve de diecinueve de Diciembre de mil novecientos sesenta y seis y que se encuentra archivado en el Conservador de Bienes Raíces de San Miguel con el número mil seiscientos sesenta y dos el veintiuno de Diciembre de mil novecientos sesenta y seis. Estos lotes forman en conjunto la parcela dos del plano de divisiones del Fundo Viña Victoria o Chacra Santa Victoria y sus deslindes en conjunto son los siguientes: Al Norte, con camino de acceso a las parcelas, hoy calle La Victoria; al Sur, con fundo San Gregorio, hoy calle Linares; al Oriente, con parcela cuatro; y al Poniente, con las parcelas C y D.- Los deslindes particulares de los nuevos lotes son los siguientes: El Lote tres; limita al Norte, con la calle La Victoria; al Sur, con el lote seis; al Oriente, con el lote cuatro; y al Poniente, con otros propietarios, El Lote cuatro, deslinda: al Norte, con calle La Victoria; al Sur, con lote siete; al Oriente, con lote cinco; y al Poniente, con lote tres. El Lote Cinco, deslinda, al Norte, con calle La Victoria; al Sur, con lote ocho; al Oriente, con otros propietarios; y al Poniente, con lote cuatro. El Lote Seis, deslinda: al Norte, con el lote tres; al Sur, con la calle Linares; al Oriente, con el lote siete, y al Poniente, con el lote dos y otros propietarios. El Lote Siete, limita, al Norte, con el lote cuatro; al Sur, con calle Linares; al Oriente, con el lote ocho y al Poniente, con el lote seis, y finalmente, El Lote Ocho, deslinda: al Norte, con el lote cinco; al Sur, con calle Linares; al Oriente, con otros propietarios; y al Poniente, con lote siete.- Esta propiedad la adquirieron en conjunto don Marcelo Bottar



Marchi y don Arnoldo Bottai Marchi en una proporción de un sesenta por ciento para el primero y un cuarenta por ciento para el segundo, por compra a don Enrique Gajardo Reyes, según escritura pública de catorce de julio de mil novecientos sesenta y siete, otorgada ante el Notario de Santiago, don Andrés Rubio Flores, inscrita a fojas cinco mil sesenta y uno número nueve mil doscientos quince del Registro de Propiedad de mil novecientos sesenta y ocho del Conservador de Bienes Raíces de San Miguel. SEGUNDO.- Por el presente instrumento, y de común acuerdo, los comparecientes don Arnoldo Bottai Marchi y doña Carmen Lucía Ramírez Mayol, confieren poder amplio y suficiente, a don Marcelo Bottai Marchi, cédula de identidad número dos millones seiscientos noventa y ocho mil cincuenta y seis de Santiago, domiciliado en Santiago, calle La Victoria número cero ciento cinco, La Granja, para que en representación de ellos, proceda a vender, transferir y a enajenar el bien raíz ya individualizado en la cláusula precedente y de que es dueña la sociedad conyugal existente entre ambos, de acuerdo con las normas legales y usuales para la celebración de esta clase de contratos. Por consiguiente y con el fin de que el mandatario pueda cumplir cabalmente el mandato, sin que las facultades siguientes signifiquen en modo alguno limitación a su actuación, ejecutara los siguientes actos: convenir y señalar las cláusulas y condiciones que en todo caso resguarden el interés de los mandantes; fijar cabida, deslindes, inscripciones conservatorias y demás elementos de determinación del inmueble; otorgar y suscribir el contrato de compraventa, otorgar y suscribir escrituras públicas o documentos privados que se requieran en el ejercicio de este poder, especialmente

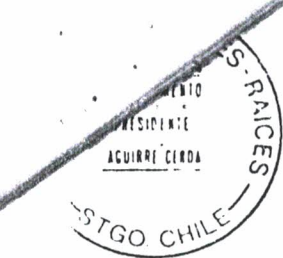
aquellos que sean de conveniencia en razón de precedencia o consecuencia al perfeccionamiento del contrato principal y también aquellos que lo aclaren, rectifiquen o amplíen, requerir y firmar inscripciones y reinscripciones o facultar para ello; requerir anotaciones, alzamientos, agregación de planos, alzamiento de gravámenes, hipotecas y prohibiciones, presentar minutas y cualquier otro trámite en el Conservador de Bienes Raíces; otorgar y suscribir recibos y cancelaciones, alzar hipotecas y otras garantías. En general, dejan establecido los comparecientes que el mandatario gozará de la total representación de ellos para dar el más eficaz y correcto cumplimiento de este poder. Finalmente, la señora Carmen Lucía Ramírez Mayol, declara que el presente mandato contiene la expresión de su deliberada voluntad y, por lo tanto, autoriza, expresamente la venta y enajenación del inmueble de que se trata.- TERCERO.- Los comparecientes don Arnoldo Bottai Marchi y doña Carmen Lucía Ramírez Mayol, declaran que por escritura de fecha veintiuno de Abril de mil novecientos ochenta y uno, celebrada ante el Notario don Luis Latorre Martín, suplante del titular don Armando Sánchez Risi, pactaron separación total de bienes, la que fue inscrita en el Registro Civil de Nuñoa, con fecha veintitres de Abril de mil novecientos ochenta y uno, y que además, por la misma escritura procedieron a liquidar la sociedad conyugal habida entre ambos comparecientes, y que en la cláusula séptima de dicha escritura de liquidación se adjudicó a don Arnoldo Bottai Marchi los derechos sobre el inmueble individualizado en la cláusula Primera de esta escritura.- Sin embargo, por no haberse practicado, aún, las inscripciones correspondientes, doña Carmen Lucía Ramírez Mayol, a ma-



por abundamiento, comparece, autorizando expresamente a su
indicado cónyuge para la venta de los derechos que posee en
la propiedad a que se ha hecho referencia en la ya citada
cláusula Primera de esta escritura. En comprobante y previa
lectura, firman. Se dá copia y no se pagan impuestos confor-
me a la Ley. Anotada en el Repertorio con el número setecien-
tos setenta y ocho. Doy fe. Hay firmas. Esta copia es testi-
monio fiel de su original Arica, veintitrés Septiembre mil
novecientos ochenta y tres. Hay firma y timbre. Armando Sán-
chez Risi Notario Público. Arica. En comprobante y previa
lectura, firman los comparecientes. Se dá copia y no se paga
impuesto conforme a la Ley. Anotada en el Repertorio con el
número mil veintinueve, Doy fe.- M. BOTTAI. Rut 2.698.056-9.-
E. REINSTEIN. Rut Soc. 89.659.000-6.- ERNA DUNNER. Rut 5.
124.652-7.- RICARDO DELL'ORTO,- Rut 97.004.000-5.- O.SCH-
NEIDER, Notario Público.- ADICIONA LA ESCRITURA LO SIGUIENTE:
Contribuciones. Bienes Raíces. Bakovic Andreuzzi Nicolás. La
Victoria cero ciento cinco. Comuna La Granja. Número de Rol
dos mil doscientos dieciseis guión cinco. Avalúo ocho millo-
nes seiscientos un mil quinientos diecinueve pesos. Segunda
Cuota, ochenta y tres. Total cincuenta y cinco mil novecien-
tos nueve pesos ochenta y ocho centavos. Hay timbre de Caja.
Conforme.- O. SCHNEIDER, Notario Público.- *Olu*

CONFORME CON SU ORIGINAL ESTA COPIA FIEL.- Santiago, 17 de
Octubre de 1983.-





CERTIFICADOS

1 REF: Lotes 3, 4, 5, 6, 7 y
2 8 del plano de subdivisión
3 respectivo, Comuna de La
4 Granja.-
5
6

7 Revisados los libros de HIPOTECAS, por sus índices respectivos, des-
8 de el dieciseis de septiembre de mil novecientos cincuenta y cinco a la fecha
9 inclusive, certifico: que el predio en referencia, inscrito a nombre de la
10 SOCIEDAD "INMOBILIARIA LINARES LIMITADA", no tiene gravamen alguno.-
11 San Miguel, veinticinco de Octubre de mil novecientos ochenta y tres



16
17
18
19
20
21 Revisados los libros de PROHIBICIONES por sus índices respectivos,
22 durante el tiempo indicado en el certificado precedente, certifico: que el
23 predio en referencia, no tiene prohibición ni embargo.- El título está
24 a fs.9367 N°12764 de 1983.- San Miguel, veinticinco de Octubre de
25 mil novecientos ochenta y tres.
26



27
28
29
30 CERTIFICO: que esta copia fotostática está
conforme con el original, que he tenido a la vista
Santiago, 19 de Octubre de 1983



[Handwritten signature]



Compraventa

Nº 12.764

Fuendo Bottai San Miguel, Oculie reinterinos
Marching dno de mil novecientos ochenta y tres.

La Inmobiliaria Linares Limitada,
Inmobiliaria de este domicilio, es dueña de
Linares Lini los lotes tres, cuatro, cinco, seis,
siete y ocho del plano de subdivi-

Dep. 22.850.- nivel respectivo, Fundo Vña Vic-
toria o chacra Santa Victoria

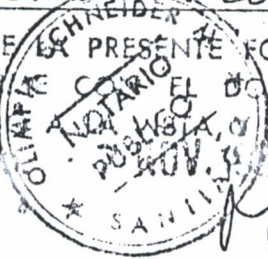


San Miguel, 2 de Mayo de 1923



Comuna de La Granja, que des
linda: Lote tres: al norte: con
calle La Victoria; al sur: lote seis;
al Oriente: con lote cuatro; y al Po
niente: con otros propietarios. - Lote
Cuatro: al norte: calle La Victoria;
al sur: lote siete; al Oriente: lote
cinco; y al Poniente: lote tres. - Lote
cinco: al norte: calle La Victoria; al
sur: con lote ocho; al Oriente: con
otros propietarios; y al Poniente: con
lote cuatro. - Lote seis: al norte:
con lote tres; al sur: calle Linares;
al Oriente: lote siete; y al Ponien
te: lote dos y otros propietarios. Lote
siete: al norte: lote cuatro; al
sur: calle Linares; al Oriente: lote
ocho; y al Poniente: lote seis. - Lote
ocho: al norte: lote cinco; al sur:
calle Linares; al Oriente: otros pro
prietarios; y al Poniente: lote siete. -
Los adquirió por compra a don
Marcelo Bottai Marchi y a don Ar
naldo Bottai Marchi, según escri
tura otorgada en la notaría de San
tiago de don Olimpia Schneider
Moenne-Loccoz, el veintinueve de sep
tiembre de mil novecientos ochenta
y tres; por el precio de \$10.000.000
diez millones de pesos al contado.

CERTIFICO QUE LA PRESENTE FOTOCOPIA
ESTA CONFORME CON EL DOCUMENTO
QUE HE TENIDO A VISTA, Y DEVUELTO
AL INTERESADO



Recur

1 *reproducible. - El título anterior está*
 2 *inscrito a f. 5061-229215- de 1968*
 3 *Requiere: don Hugo David Prout.*
 4
 5
 6

CERTIFICO: QUE LA INSCRIPCION QUE EN COPIA PRECEDE ES
 FIEL A SU ORIGINAL DE FS. *8362* Nº *12764* DE 19*83*
 DEL REGISTRO DE PROPIEDAD DE SAN MIGUEL,
 DRS. \$ *400 =* 25 OCT. 1983



CERTIFICO QUE LA PRESENTE FOTOCOPIA
 ESTA CONFORME CON EL DOCUMENTO
 QUE HE TENIDO A LA VISTA, Y DEVUELTO
 AL INTERESADO.



REID
 100
 100

